



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General
24 April 2024
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

Четвертое совещание

Найроби, 21-29 мая 2024 года

Пункт 13 предварительной повестки дня*

Административные и бюджетные вопросы

Административные и бюджетные вопросы

Записка секретариата

I. Введение

1. В своем решении [15/34](#) Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии приняла комплексную программу работы и бюджет Конвенции, Картахенского протокола по биобезопасности и Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения. Конференция Сторон Конвенции и Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон двух протоколов, утвердили комплексный основной бюджет в размере 41 646 100 долл. США на двухлетний период 2023-2024 годов, разделенный на 19 931 600 долл. США на 2023 год и 21 714 500 долл. США на 2024 год.

II. Состояние целевых фондов Конвенции и протоколов к ней

A. Основной бюджет Конвенции и протоколов

1. Доходы

2. После вычета суммы средств, сэкономленных за предыдущие периоды, и взноса принимающей страны, Канады, общая сумма начисленных взносов на 2023 и 2024 годы составила 37 938 000 долл. США. На момент подготовки доклада ни одна новая страна не присоединилась к Картахенскому протоколу в течение текущего двухлетнего периода, а начисленные взносы трех стран, присоединившихся к Нагойскому протоколу за тот же период, составили 10 400 долл. США. Таким образом, общая сумма начисленных взносов составила 37 948 400 долл., включая 18 103 400 долл. на 2023 год и 19 845 000 долл. на 2024 год. По состоянию на 29 февраля 2024 года секретариат Конвенции получил в общей сложности 20 454 300 долл. в виде взносов на двухлетний период 2023-2024 годов.

3. По состоянию на ту же дату показатель собираемости составил 90,60% за 2023 год и 20,42% за 2024 год, что в целом составляет 53,90% за двухлетний период.

* CBD/SBI/4/1.

Таблица 1

Общее состояние начисленных взносов на двухлетний период 2023-2024 гг.*(тыс. долл. США)*

<i>Источник финансирования</i>	<i>Ресурсы (2023-2024 гг.)</i>
Утвержденный бюджет	41 646,1
Принимающая страна	(3 298,1)
Средства, сэкономленные в предыдущие годы	(410,0)
Новые Стороны Нагойского протокола	10,4
Общая оценка	37 948,4

4. По состоянию на 29 февраля 2024 года задолженность по взносам за 2022 год и предыдущие годы составила 4 119 709 долл. США, что соответствует 19,06% от общей суммы невыплаченных взносов. По состоянию на ту же дату 7 Сторон Конвенции, 11 Сторон Картахенского протокола и 40 Сторон Нагойского протокола ни разу не оплатили свои взносы с момента присоединения к Конвенции или протоколам.

Таблица 2

Невыплаченные взносы по состоянию на 29 февраля 2024 года*(долл. США)*

<i>Невыплаченные взносы</i>	<i>Конвенция</i>	<i>Картахенский протокол</i>	<i>Нагойский протокол</i>	<i>Итого</i>
2023-2024 годы	12 436 763	2 598 271	2 459 099	17 494 133
Предыдущие годы	3 023 509	685 907	410 293	4 119 709
Итого	15 460 272	3 284 178	2 869 392	21 613 842

5. В своем решении 15/34 Конференция Сторон настоятельно призвала Стороны, которые еще не внесли свои взносы в основные бюджеты на 2022 год и предыдущие годы, безотлагательно и без каких-либо условий внести их. Исполнительному секретарю также было поручено принять последующие меры совместно с Программой ООН по окружающей среде (ЮНЕП) и Председателем Конференции Сторон в соответствии с пунктами 18-24 данного решения.

6. Таблицы с данными о начисленных взносах в основные бюджеты Конвенции и протоколов представлены на сайте секретариата¹.

2. Расходы

7. По состоянию на 29 февраля 2024 года расходы за двухлетний период составили почти 22 млн долл. (см. таблицу 3).

(а) Расходы на персонал

8. На своем 15-м совещании Конференция утвердила бюджет в размере 24,1 млн долл. для штатного расписания из 82 должностей (53 должности категории специалистов и выше и 29 должностей категории общего обслуживания). По состоянию на 29 февраля 2024 года расходы составили 13,8 млн долл.

¹ См. www.cbd.int/information/adm-fin/.

(b) Совещания межправительственных органов

9. Конференция Сторон утвердила бюджет в размере 5 584 600 долл. на двухлетний период для покрытия расходов на проведение совещаний вспомогательных органов, 16-го совещания Конференции Сторон Конвенции, 11-го совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, и 5-го совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола. В общей сложности 1,3 млн долл. было израсходовано на проведение 25-го совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, возобновленных вторых частей 15-го совещания Конференции Сторон Конвенции, 10-го совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, и 4-го совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, которые состоялись в октябре 2023 года, а также 12-го совещания Специальной межсессионной рабочей группы открытого состава по осуществлению статьи 8 (j) и соответствующих положений Конвенции, которое состоялось месяцем позже. Расходы на первое совещание Специальной рабочей группы открытого состава по совместному использованию выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, которое также состоялось в ноябре 2023 года, были покрыты за счет добровольного взноса правительства Норвегии.

(c) Совещания бюро

10. В период с января 2023 года по февраль 2024 года было проведено два совещания бюро Конференции Сторон, одно совещание бюро Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям и одно совместное совещание двух бюро в очном формате. На оплату поездок членов бюро Сторон Конвенции из числа развивающихся стран было израсходовано в общей сложности 123 000 долл. США.

(d) Совещания экспертов

11. На своем 15-м совещании Конференция Сторон утвердила бюджет в размере 480 000 долл. США на организацию нескольких совещаний экспертов в 2023-2024 годах. В период с января 2023 по февраль 2024 года секретариат организовал следующие совещания экспертов, общая стоимость которых составила 278 000 долл.:

- Двенадцатое совещание Неофициального консультативного комитета по Механизму посредничества по биобезопасности (15-16 мая 2023 года)
- Первое совещание Неофициальной консультативной группы по научно-техническому сотрудничеству (14-16 июня 2023 года)
- Пятое совещание Неофициального консультативного комитета по созданию потенциала для осуществления Нагойского протокола (20-22 июня 2023 года)
- Первое совещание Консультативного комитета по мобилизации ресурсов (25-29 сентября 2023 года)
- Восемнадцатое совещание Комитета по соблюдению Картахенского протокола (24-26 октября 2023 года)
- Пятое совещание Неофициального консультативного комитета по Механизму посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод (13-15 февраля 2024 года).

12. Дополнительные совещания комитетов и совещания других групп экспертов были организованы за счет добровольных взносов. Некоторые комитеты и группы экспертов также проводили совещания в онлайн-режиме.

(е) Служебные командировки

13. Участие в совещаниях и мероприятиях других организаций является одним из эффективных способов достижения синергетического эффекта с работой Конвенции и протоколов к ней, а также с комплексными программами работы. В этой связи сотрудники секретариата посетили различные совещания и мероприятия, на которых они представляли Конвенцию и протоколы к ней. В период с января 2023 года по февраль 2024 года на эти цели было израсходовано в общей сложности 520 000 долл. Учитывая постоянный и растущий спрос на участие секретариата в совещаниях и мероприятиях, ожидается, что утвержденный бюджет в размере 640 000 долл. США на двухлетний период будет превышен. Следует отметить, что бюджет на командировки на текущий двухлетний период значительно ниже, чем бюджет на предыдущие двухлетние периоды, который варьировался от 800 000 до 900 000 долл. США.

Таблица 3

Прогнозируемые расходы по статьям расходов в сравнении с утвержденным комплексным бюджетом на 2023-2024 года

(тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Общий утвержденный бюджет</i>	<i>Общие расходные обязательства (1 января 2023 – 29 февраля 2024 г.)</i>	<i>Расхождение</i>
I А. Расходы на персонал	24 157,30	13 789,70	10 367,60
В. Временный персонал/оплата сверхурочных	200,00	119,00	81,00
С. Консультанты/субподрядчики	100,00	2,80	97,20
Д. Профессиональная подготовка	10,00	7,30	2,70
Е. Структурный обзор	250,00	-	250,00
Ф. Совещание бюро	278,9,00	123,00	155,90
Г. Совещания экспертов	480,00	278,00	202,00
Н. Совещания межправительственных органов	5 584,60	1 273,30	4 311,30
И. Материалы для информирования общественности	100,00	17,10	82,90
Ж. Перевод проектов веб-сайтов/веб-сайта механизма посредничества	130,00	18,50	111,50
К. Служебные командировки	640,00	520,00	120,00
Л. Арендная плата и сопутствующие расходы	2 918,70	1 799,70	1 119,00
М. Информационные технологии	130,00	32,00	98,00
Н. Общие эксплуатационные расходы	1 453,20	1 061,70	391,50
Промежуточный итог (I)	36 432,70	19 042,10	17 390,60
II Расходы на поддержку программ (13%)	4 736,20	2 475,50	2 260,70
Промежуточный итог (I + II)	41 168,90	21 517,60	19 651,30
III Резерв оборотных средств	477,20	477,20	-
Общий итог (I + II + III)	41 616,10	21 994,80	19 651,30

В. Специальный целевой фонд добровольных взносов в поддержку утвержденных мероприятий на период 2023-2024 годов

14. Конференция Сторон и Конференция Сторон, выступающая в качестве совещаний Сторон протоколов, признали смету финансирования в размере 22 207 099 долл. США для Целевого фонда для дополнительных добровольных взносов в поддержку утвержденных мероприятий (целевой фонд ВЕ) в рамках Конвенции и протоколов к ней на период 2023-2024 годов.

15. По состоянию на 29 февраля 2024 года для Целевого фонда ВЕ были получены взносы на сумму 13 млн долл. Эта сумма включает многолетние обязательства правительства Канады, Дании, Японии (через Японский фонд биоразнообразия) и Норвегии, а также Европейского союза в размере 8,9 млн долл. США. Направления деятельности, на которые выделены наиболее крупные добровольные взносы, перечислены в таблице 4.

Таблица 4

Направления деятельности с наиболее крупными добровольными взносами

(тыс. долл. США)

<i>Тематическая область</i>	<i>Общие взносы</i>
Охраняемые районы	409,50
Инвазивные чужеродные виды	430,70
Нагойский протокол	415,80
Планирование, мониторинг, отчетность и обзор	758,30
Биоразнообразие сельского хозяйства и внутренних вод	135,60
Биобезопасность	623,30
Создание и развитие потенциала	248,60
Управление знаниями	349,90
Привлечение заинтересованных сторон	470,00
Изменение климата	200,00
Цифровая информация о последовательностях в отношении генетических ресурсов	1 569,40
Мобилизация ресурсов	706,20
Морское и прибрежное биоразнообразие	956,00
Итого	7 273,30

С. Общий целевой фонд (VB) добровольных взносов для содействия участию коренных народов и местных общин на период 2023-2024 годов

16. Конференция Сторон и Конференция Сторон, выступающая в качестве совещаний Сторон протоколов, признали смету финансирования в размере 895 400 долл. для общего целевого фонда (целевого фонда VB) добровольных взносов для содействия участию коренных народов и местных общин на период 2023-2024 годов.

17. На момент подготовки доклада секретариат получил взносы на общую сумму 344 000 долл. США на текущий двухлетний период. Эти взносы были использованы для финансирования поездок 48 участников из числа коренных народов и местных общин для участия в 25-м совещании Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, возобновленных вторых частях 15-го совещания Конференции Сторон Конвенции, 10-м совещании Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, и 4-м совещании Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, 12-м совещании Рабочей группы по осуществлению статьи 8 (j) и соответствующих положений Конвенции, 1-м совещании Специальной рабочей группы открытого состава по совместному использованию выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, 26-м совещании Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям и 4-м совещании Вспомогательного органа по осуществлению.

D. Специальный добровольный целевой фонд для содействия участию Сторон в процессе осуществления Конвенции на период 2023-2024 годов

18. Конференция Сторон Конвенции и Конференция Сторон, выступающая в качестве совещаний Сторон протоколов, утвердили смету финансирования специального добровольного целевого фонда (целевой фонд BZ) для содействия участию Сторон в процессе осуществления Конвенции на период 2023-2024 годов в размере 8 604 400 долл. США. На момент подготовки доклада секретариат получил взносы на общую сумму 1,6 млн

долл. на текущий двухлетний период. Сумма в 2,1 млн. долл. была израсходована на финансирование участия 430 делегатов (из 520 заявок на финансирование, поданных в секретариат) из развивающихся стран в 25-м совещании Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, возобновленных вторых частях 15-го совещания Конференции Сторон Конвенции, 10-м совещании Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, и четвертом совещании Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, 12-м совещании Рабочей группы по осуществлению статьи 8 (j) и соответствующих положений Конвенции, 1-м совещании Специальной рабочей группы открытого состава по совместному использованию выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, 26-м совещании Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям и 4-м совещании Вспомогательного органа по осуществлению. В соответствии с процедурой распределения финансирования из целевого фонда BZ, принятой Конференцией Сторон на ее девятом совещании (решение [IX/34](#), пункт 31), средства были выделены в приоритетном порядке наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам.

19. Необходимо выделить дополнительные ресурсы для содействия участию Сторон, являющихся развивающимися странами, во втором совещании Специальной рабочей группы открытого состава по совместному использованию выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, 16-м совещании Конференции Сторон Конвенции, 11-м совещании Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, и пятом совещании Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола.

20. 24 апреля 2024 года секретариат разослал всем Сторонам письмо с просьбой внести дополнительные взносы для пополнения целевого фонда BZ, чтобы обеспечить всестороннее и эффективное участие в этих совещаниях Сторон из числа развивающихся стран, в частности, наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, а также стран с переходной экономикой.

III. Прочие вопросы

A. Бюджетирование, ориентированное на результат

21. В ответ на поручение Конференции Сторон, изложенное в ее решении [14/37](#), и в соответствии с рекомендациями аудиторов секретариат разработал систему программирования и бюджетирования своей деятельности, ориентированную на результаты. Эта система постепенно внедряется с начала 2023 года с целью полностью ввести ее в действие в течение двухлетнего периода 2025-2026 годов. Она будет обновляться на регулярной основе, в частности после проведения крупных совещаний с тем, чтобы обеспечить согласование и корректировку планирования на основе решений Конференции Сторон Конвенции и Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон протоколов. Ожидается, что эти системы послужат для секретариата руководством при определении потребностей в ресурсах и позволят лучше оптимизировать использование добровольных фондов для достижения ожидаемых результатов.

22. Секретариат начал использовать систему, ориентированную на результаты, для обеспечения оптимального осуществления своей деятельности и использования добровольных фондов. Эта система также позволит секретариату эффективно проводить мониторинг своей деятельности и отчетываться о результатах.

B. Внедрение нового инструмента мониторинга программы

23. Секретариат Организации Объединенных Наций внедрил комплексную систему планирования, управления и отчетности в соответствии с концепцией Генерального

секретаря Организации Объединенных Наций относительно более гибкого и децентрализованного Секретариата Организации Объединенных Наций. В своей резолюции 74/271 о прогрессе, достигнутом во внедрении системы подотчетности в Секретариате ООН, Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать усилия, направленные на укрепление внедрения системы управления, ориентированного на результаты. Данная система предназначена для содействия осуществлению проектов, ориентированных на результаты, на основе логичного рамочного подхода в соответствии с принципами управления, ориентированного на результаты, и, таким образом, будет способствовать выполнению обязательств и усилий Генерального секретаря по внедрению культуры управления, ориентированного на результаты.

24. В марте 2024 года ЮНЕП провела тренинг, организованный секретариатом Конвенции, по комплексной системе планирования, управления и отчетности для секретариатов многосторонних природоохранных соглашений, находящихся под руководством ЮНЕП, в целях содействия их переходу на эту систему. Секретариат Конвенции начал внедрять новую систему и будет использовать ее для управления своей программой работы. Эта система призвана содействовать и укреплять внедрение ориентированной на результаты структуры работы секретариата.

С. Штатное расписание

25. На своем 15-м совещании в пункте 8 своего решения 15/34 Конференция Сторон утвердила штатное расписание, предусматривающее 53 должности категории специалистов и выше и 29 должностей категории общего обслуживания в рамках комплексного основного бюджета для Конвенции и протоколов к ней. На момент подготовки доклада в штате насчитывалось восемь вакантных должностей категории специалистов и выше и две вакантные должности категории общего обслуживания, на которые осуществлялся набор сотрудников на различных этапах. Ожидается, что все вакантные должности будут заполнены к концу 2024 года.

26. Помимо должностей, финансируемых из комплексного основного бюджета, в Отделе администрации, финансов и обслуживания совещаний имеется 17 должностей (4 должности категории специалистов и 13 должностей категории общего обслуживания), финансируемых из целевого фонда ЮНЕП для накладных расходов, 5 должностей, финансируемых Японским фондом биоразнообразия (3 должности категории специалистов и 2 должности категории общего обслуживания), 2 должности категории специалистов, финансируемые за счет добровольных взносов Европейского союза, и 2 должности, финансируемые Республикой Корея в рамках инициативы Био-Мост (1 должность категории специалистов и 1 – категории общего обслуживания). Кроме того, Республика Корея напрямую финансирует одного прикомандированного профессионального эксперта.

27. Кроме того, три младших сотрудника категории специалистов, финансируемых правительством Японии (2) и правительством Италии (1), в настоящее время оказывают секретариату поддержку в выполнении программы работы.

28. По состоянию на 29 февраля 2024 года секретариат в течение двухлетнего периода воспользовался услугами 43 консультантов и индивидуальных подрядчиков, финансируемых в основном за счет добровольных взносов, в качестве дополнительных кадровых ресурсов для осуществления программы работы и удовлетворения краткосрочных потребностей в персонале.

29. ЮНЕП провел процесс найма Исполнительного секретаря. После чего 2 апреля 2024 года Генеральный секретарь назначил Астрид Шомакер Исполнительным секретарем. Ожидается, что новый Исполнительный секретарь вступит в должность в ближайшие недели.

30. В своем решении 15/34 Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю провести внешний углубленный функциональный обзор структуры секретариата с целью обновления его структуры и должностей в свете Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании. В связи с большой рабочей нагрузкой, ограниченными возможностями, а также затянувшимся процессом и неопределенностью со сроками найма Исполнительного секретаря, функциональный обзор еще не был проведен.
